

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XV }

La Paz, domingo 22 de junio de 1913

{ N.º 3,822

“EL COMERCIO DE BOLIVIA”

LA PAZ, JUNIO 22 DE 1913.

Por los fueros de la prensa

Una exposición jurídica

Hacía tiempo que nuestro diario, en cumplimiento de su misión informativa, dió a conocer al público una detallada relación de los incidentes producidos con ocasión del robo de una letra hipotecaria de una alta repartición judicial de esta localidad. Al dar la referida información, estábamos muy lejos de creer que se organizase un sumario contra «El Comercio de Bolivia», por violación de secreto de sumario, como si los redactores de este diario estuviesen obligados a guardar secreto en un asunto completamente ajeno al ejercicio de su misión de relatar al público todo cuanto es del dominio de la prensa.

Nosotros creemos que en un juicio de robo cometido en una oficina pública, tiene la prensa el deber de seguir de cerca todos los incidentes del proceso, ya para evitar incorrecciones en la tramitación del respectivo juicio, así como para contener la consumación de hechos delictuosos que dicen mal del comportamiento de los funcionarios públicos.

Ese deber, estrictamente cumplido por nuestro diario, lejos de ser aplaudido por los representantes del ministerio público, ha dado lugar a la organización de un sumario, donde no existe materia justiciable, donde la redacción de este diario tiene la plena convicción de haber obrado correctamente.

He aquí la exposición jurídica que ha hecho con este motivo el director de nuestro diario: Señor Juez Instructor.

Pide revocatoria del auto que indica, apelando en caso de negativa.

Julian Céspedes R., director de «El Comercio de Bolivia», ante Ud. con todo respeto digo:

He sido notificado con el auto de proceso dictado por esa autoridad, para presentar el libro de garantías en un juicio organizado de oficio por violación de secreto de sumario, en el proceso criminal seguido contra los autores del robo de una letra hipotecaria que se hallaba depositada en la secretaría de esta corte superior.

Para dar cumplimiento a la orden de ese juzgado, me permito hacer las siguientes aclaraciones, no sólo en resguardo de los fueros de la prensa, sino también por la corrección que debe guiar todos los actos judiciales.

La publicación que ha dado lugar al requerimiento del señor agente fiscal es la que se registra en N.º 3,806 correspondiente al día 4 del presente mes; dicha publicación contiene una relación detallada del robo de una letra hipotecaria de la corte, del valor de bolivianos quinientos (Bs. 500), suma con la cual ahnababa el cargo de secretario de partido el ciudadano Herculano Paredes.

Trátase de un hecho criminal bajo todos conceptos, y que, por desgracia, no es la primera vez que se produce en la mencionada oficina judicial, cuyos empleados tienen la obligación de observar un comportamiento honrado y correcto.

El diario de mi cargo, en cumplimiento de su deber, dió amplia información de lo sucedido, deplorando la consumación de un delito que decía mal de quienes tenían la obligación de conservar papeles de valor puestos bajo su custodia. Ejerciendo la misión fiscalizadora que tiene la prensa, «El Comercio de Bolivia» siguió de cerca todos los incidentes del juicio, hasta que, en los pri-

meros días del presente mes, se descubrió de una manera casual al autor y cómplices del robo de la letra hipotecaria, robo por el cual se sindicaba, con absoluta falta de fundamento, a dos empleados de la secretaría de la corte.

Dado el interés desplegado por la prensa, para descubrir a los autores del robo de la letra hipotecaria, era natural que «El Comercio de Bolivia», al conocer los detalles de la captura y confesión de los autores del robo, diese también a conocer a sus lectores esos detalles, porque tal es la misión de la prensa, que no sólo se limita a dar informaciones al público, censurando o aplaudiendo el comportamiento de los funcionarios públicos, sino que va más allá en el ejercicio de su delicada misión. Es la prensa un poderoso auxiliar para el ministerio público, a quien colabora en el desempeño de sus elevados fines, relatando los sucesos diarios y reconstituyendo los hechos, con el ojo investigador y diligente del reporter que siempre concurre al teatro de los hechos, al igual de un agente de policía celoso y consciente de sus deberes.

Tal fué lo ocurrido en el caso actual. Tan luego como se supo en la redacción de «El Comercio de Bolivia» la captura del autor y cómplices de la letra hipotecaria, fueron sus reporteros los que se encargaron de anotar todos los detalles del hecho descubierto, presentándolos ante la opinión pública con sus verdaderos nombres. Y como este hecho importase también el descubrimiento de un error judicial, es claro que el diario tachó de incorrectos algunos de los procedimientos seguidos por los encargados de organizar el sumario. He aquí una parte de lo que publicó «El Comercio de Bolivia» el 4 de junio.

«Puesta la denuncia en conocimiento del ministerio público, el agente doctor Celso Armaza entendió de las primeras tramitaciones, habiendo ampliado la sumaria contra dos jóvenes de reconocida honorabilidad.

Aquí un paréntesis. El actual agente fiscal Armaza, desempeñó durante quince años consecutivos el cargo de actuario; mas, es extraño que en ese tiempo no se hubiese puesto práctico en la tramitación de juicios criminales.

Sindicados los jóvenes, uno de ellos se apresuró a presentar pronto justificaciones y el mencionado fiscal ordenó que en cuerpo separado se recibieran las declaraciones, y sin más ni por qué en las conclusiones dictadas calificó el delito de hurto y sindicando al joven de nuestra referencia.

Preguntará el lector, ¿cuál era el indicio que lo obligó al celoso fiscal Armaza para sin dudar?

La firma estampada en el documento de venta, tenía un cierto parecido, pues así lo expresaron los calígrafos Zorrilla, Orellana y Valdez; este último disintió a este respecto, manifestando no ser parecida.

La información no puede ser más discreta ni más ajustada a la verdad de los hechos. Y, sin embargo, hay un representante del ministerio público, que requiere la organización del sumario por violación de secreto.

¿Cuál será entonces la misión de la prensa? ¿Se pretende acaso cancelar la más alta prerrogativa de nuestro código fundamental, que concede a todo ciudadano el derecho de emitir libremente sus pensamientos por medio de la prensa?

Creemos que ese no es ni será jamás el pensamiento de jóvenes representantes de la ley, en cuyas manos está el honor y la propiedad de las personas. Parece que se trata de ejercitar una venganza ruin, impropia de los celosos funcionarios, para quienes tiene la prensa sus aplausos más calurosos, cuando cumplen fielmente sus deberes, así como tiene también su palabra de reprobación franca, cuando se apartan del

camino del deber.

En el caso que nos ocupa, hay la circunstancia de que se tacha el comportamiento del Agente Fiscal Armaza, por haber obrado de manera poco acertada, y esta afirmación que hizo «El Comercio de Bolivia» no es más que la expresión de la verdad. El referido fiscal, obrando con excesivo celo, había calificado el delito de hurto, sindicando a dos jóvenes empleados de la Corte como a autores de dicho delito. Posteriormente, llegó a demostrarse lo contrario, presentándose al verdadero autor y cómplices del delito acusado. Este hecho ¿no es verdad que demuestra falta de acierto en los encargados de organizar la sumaria? Responderán afirmativamente con nosotros no sólo los miembros del Poder Judicial, sino hasta ese mismo agente fiscal, que hoy, lejos de sincerar su conducta, se permite instruir a su colega para que requiera la organización de sumario contra «El Comercio de Bolivia» por violación de secreto de sumario.

Para demostrar cuán desatinada es la tramitación que se pretende dar al presente juicio me permito llamar la atención de ese juzgado sobre dos puntos de suma importancia.

Dice el artículo 313 del Código Penal, al ocuparse de los que violan el secreto que les está confiado por razón del empleo, cargo o profesión pública que ejercen: «que cometen tal delito de violación, los funcionarios públicos, civiles, eclesiásticos o militares que a sabiendas y sin orden legal de superior competente descubran o revelen un secreto de los que les estén confiados por razón de su destino, y que deo guardar según la ley, o franquear de cualquier modo algún documento que esté a su cargo y que deba tener reservado en su poder».

En el mismo artículo se agrega que si se violase el secreto o se franqueare el documento reservado, por negligencia, descuido u otra culpa del funcionario público, sufrirá éste una suspensión de su empleo o cargo, por un mes o un año.

En el artículo 314 del mismo código, se señalan penas para los abogados, defensores y procuradores que en juicio descubren los secretos de su defendido a la parte contraria. En el artículo siguiente del mismo Código Penal, se señala la penalidad a que están sujetos los eclesiásticos, abogados, médicos, cirujanos, boticarios, barberos, comadrones y otros profesionales, que habiéndoseles confiado un secreto por razón de su estado, o profesión, fuera de los casos en que la ley lo prescribe.

Después señala la ley penal la sanción respectiva para los empleados de correos que sustraigan, supriman o abran al guna carta cerrada; pero no encontramos ninguna sanción para el periodista que en uso de sus legítimas atribuciones informa a sus lectores sobre hechos que son del dominio público; para el reporter que da cuenta del descubrimiento de los autores de un hecho criminoso.

Además, la oficina de redacción de un diario es el baluarte contra los abusos de los funcionarios públicos. Allí se escuchan las quejas de los damnificados, de los oprimidos y de las víctimas de los errores judiciales. Los redactores de un diario censuran a los que se apartan del camino trazado por la ley, a los que, guiados por preveniciones, antipatías o simpatías, se apartan del cumplimiento de sus deberes y a todas las autoridades que en nombre de la jurisdicción que les concede la ley, se extralimitan o se extravían en la aplicación de esa ley. Y no hay tradición, señor Juez, de que, por el fiel cumplimiento de esos sagrados deberes, los periodistas sean llevados a los tribunales de justicia, exceptuando aquellos tiempos de despotismo en que la libertad de imprenta no existía, o en la que se la atropellaba de una

manera indigna. ¿Se pretenderá regresar a esos viejos tiempos de vergüenza nacional? No lo creo, señor Juez.

Examinando esta cuestión bajo el aspecto de la ley especial de imprenta, sancionada en 20 de marzo de 1900, haré algunas consideraciones que me asistan para no hacer la presentación del libro de garantías ordenada con mucha ligereza por ese juzgado. Dice el artículo 13 de la referida ley que «el secreto en materia de imprenta es inviolable». Añade el artículo 14 de la misma ley que «el editor o impresor que revela a una autoridad política o a un particular el secreto del anónimo, sin requerimiento del juez competente, es responsable, como delincuente, contra la ley pública, conforme al Código Penal».

En el caso presente semana de autoridad competente la orden de presentación del libro de garantías? Lo niego, señor Juez, porque, no existiendo ningún hecho punible, mal puede haber una autoridad que imponga órdenes que están fuera de sus atribuciones, por el hecho fundamental de que no existe razón para seguir juicio contra quien no ha incurrido ni en delito ni falta alguna. Y digo que no hay falta ni delito, apoyado en el artículo 478 del Código Penal, que de una manera clara y terminante di-

ce que «no abusan de la libertad de imprenta: 1.º los que imprimen y publican por medio de ella (la prensa) las opiniones y discursos pronunciados por los senadores o representantes en el ejercicio de sus funciones; 2.º los que impugnan la Constitución, las leyes, los actos del gobierno y de la administración pública en términos no injuriosos, sin llegar a cometer alguno de los delitos comprendidos en este Código, y con sólo el objeto de ilustrar la opinión pública».

El diario de mi cargo, al dar la información materia de este juicio, no ha abusado de la libertad de imprenta, ni ha injuriado a nadie. Y sabe el señor Juez que si el suscrito, dando cumplimiento a la festinatoria orden de ese juzgado, descubre al autor o editor del escrito en referencia, estaría incluido en la sanción del artículo 754 del Código Penal.

Por consiguiente, apoyado en las razones que preceden, pido a usted se digne revocar su auto de fojas, y disponer que no existiendo materia justiciable se archiven estos obrados.

En caso de negativa, sírvase concederme el recurso de apelación, que lo interpongo desde luego.

La Paz, junio 20 de 1913.

JULIAN CÉSPEDES R.

NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

GRECIA

PROPAGACIÓN DEL CÓLERA

MONTEGRO Y LA CONFERENCIA DE PREMIERES

Atenas, 21.—Nuevas comunicaciones transmitidas de Salónica dan a conocer el alarmante desarrollo que adquiere el cólera entre las tropas búlgaras que se hallan en Macedonia, donde crece el número de casos que de la epidemia se presentan diariamente.

—La cancillería ha recibido aviso acerca de la aceptación del gobierno montenegrino para tomar parte en la reunión de primeros ministros balcánicos que se efectuará en la capital del imperio ruso.

FRANCIA

CAÍDA DE UN AVIADOR

CIENTO TREINTA KILÓMETROS EN CINCUENTA Y TRES MINUTOS

París, 21.—El aviador A-maus, en momentos que gobernaba un aeroplano a la altura de doscientos metros, sufrió una caída.

Fué levantado gravemente herido.

Los médicos aseguran que el caso es fatal.

—En Reims, el piloto Prevost acaba de realizar un magnífico vuelo. Recorrió la distancia de ciento treinta kilómetros en cincuenta y tres minutos, batiendo así el record de velocidad.

ALEMANIA

INCREMENTO DE LA ARMADA AUSTRIACA

Moción Rechazada

Berlín, 21.—El diario «Wiener Laykette» afirma que en un artículo del programa naval proyectado en el imperio de Austria, figura la cantidad de los fondos necesarios para la construcción de varios «dreadnoughts» de a veinticuatro mil toneladas.

—El Reichstag ha rechazado la moción que propusieron los socialistas-demócratas en el sentido de que se acordase la libertad de acción en lo concerniente a la política religiosa.

INGLATERRA

ALREDEDOR DE LA DESMOBILIZACIÓN DE LAS TROPAS BALKANICAS

POR QUÉ BULGARIA NO CONCURRIRÁ A LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE SAN PETERSBURGO

Londres, 21.—«The Morning Post» dice que Bulgaria contestó a Serbia y Grecia que consentirá en el licenciamiento de tropas con la condición de que los territorios en disputa sean ocupados por guarniciones mixtas de igual número de hombres por cada parte, hasta el arreglo definitivo de los diferendos.

—Un despacho telegráfico de la misma procedencia que el anterior, publica «The Daily Mail» manifestando que el gobierno búlgaro se niega a ir a la conferencia de primeros ministros, porque cree que Serbia es incapaz de dar garantías y de prometer formalmente su sometimiento a las decisiones que adoptase la susodicha conferencia.

SALONICA

ATROPELLOS IMPUTADOS A LOS BULGAROS

Salónica, 21.—Los diarios de esta capital registran extensas narraciones sobre diversas atrocidades cometidas por los búlgaros en territorios conquistados por las armas griegas, donde—dicen—aquéllos cerraron escuelas e iglesias, enrolaron a la fuerza en las filas de griegos y musulmanes, perpetraron sangrientas agresiones y consumaron otros actos brutales cuyo relato bastaría para llenar todas las páginas de un periódico.

ESPAÑA

TEMPORALES DESENCADENADOS

LA SITUACIÓN POLÍTICA

ASCENSO DEL CORONEL SILVESTRE

SALIDA DE TROPAS A MARRUECOS

Madrid, 21.—De diferentes puntos de la provincia de Castilla comunican que son cuantiosos los perjuicios ocasionados por los temporales que a-

caban de desencadenarse.

—La situación política ha entrado a un período de escabrosidades y de excitación aun mayor a la que ha venido prevaleciendo durante los días anteriores.

Débase tan crítico estado de cosas a las intransigencias en que se han encastillado los partidos contendientes.

Es posible que don Antonio Maura abandone la presidencia del partido conservador.

El director de la unión republicano-socialista ha publicado un manifiesto insistiendo en la reapertura de las cortes al frente de las dificultades surgidas.

—El coronel Fernández Silvestre, de quien se dijo que había muerto en el combate filitivamente librado por una fracción de la guarnición de Larache con los marroqueses rebeldes, ha sido ascendido al grado de general.

—Anuncian de Algeciras que ayer salió un contingente de tropas con dirección a Marruecos, para reforzar el efectivo de las tropas españolas existentes en las localidades y comarcas que se hallan amenazadas por las kabilas insurrectas.

—De Gibraltar avisan que ayer se percibieron los ecos de un vivo cañoneo provenientes de la costa de Ceuta.

ALBANIA

IRUPCIÓN DE FUERZAS MONTENEGRINAS

Scutari, 21.—Ha producido sorpresa el hecho de haber sido franqueada repentinamente la frontera albanesa por tropas montenegrinas, quienes no tuvieron reparo en instalar su campamento a veinticinco millas de la playa del lago.

El comandante de la plaza exigirá seguramente la inmediata salida de las fuerzas invasoras.

ESPAÑA

INFANTE RECIÉN NACIDO

Madrid, 21.—El nuevo hijo de los monarcas Alfonso XIII y Victoria Eugenia, nació a la una y treinta a. m.

La presentación del nuevo infante se hizo con las ceremonias de costumbre, asistiendo toda la familia real, el conde de Romanones y los demás miembros del gabinete.

PERU

ULTIMOS MOMENTOS DE PIÉROLA

Lima, 21.—El conspícuo hombre público peruano don Nicolás Piérola ha ingresado al trance agónico.

Muchísimas personas visitan la casa de ilustre paciente ansiosas de saber el estado de la enfermedad.

Los problemas del porvenir

XI

«El indio Muchísimo se ha escrito desde la fundación de la república sobre este problema, cuya solución es de trascendental importancia para Bolivia.

Todo el mundo ha sostenido y sostiene actualmente que la situación del indio no puede ser más lastimosa ni más contraria al espíritu humanitario, que hoy domina la mentalidad universal.

Bien intencionados escritores y periodistas han llamado la atención de los poderes públicos de la Nación, sobre la inconveniente presión y servidumbre que se hace sobre los aborígenes, desconociendo sus derechos y las garantías constitucionales—a cuya sombra debieran también estar cobijados—y prescindiendo hasta de su personalidad humana. Han citado como salvajes el servicio del pongaje, del postillonaje gratuito y el ejemplo de las duras partes del trabajo del indio en beneficio del mayordomo y del patrón.

SIGMAR SOL

Es indudable que esta constancia y uniformidad de vida, así como la dominante acción presional del blanco y el mestizo sobre el aborigen, han contribuido poderosamente para mantener en *estatu quo* las tendencias eminentemente progresivas de la raza.

Debe agregarse a estas consideraciones la ninguna atención que los poderes públicos prestaron a la educación e instrucción del indio: en todas ocasiones dominó siempre el espíritu del *patrón*, que prefirió explotar la abyección y la ignorancia del colono, imponiéndole forzados trabajos y toda clase de vejámenes, aunque el país coseche las amarguras consiguientes al estancamiento de una raza, cuyo contingente pudo muy bien imprimir otros rumbos al desenvolvimiento general de la Nación.

La vida del indio en la altiplanicie difiere profundamente de la que lleva el indígena del valle, de las montañas y de las ciudades y pueblos. Cada una de ellas constituye una caracterización y manifiesta ciertas diferenciaciones, que dan al observador muchas esperanzas de que la raza indígena puede seguir el camino marcado por la civilización, ya que en sus individuos se nota mucha capacidad cerebral para aprender la idea y para raciocinar con ventaja.

La vida miserable del aymara del altiplano, que no tiene más comunidad que la del *ayllu*, ni más satisfacción que un pedazo de carne seca (*chhalona* o *charki*), y una docena de patatas heladas (*chuño*), ha desarrollado esa indiferencia esotérica de ese grupo que, empujados en sus desgraciadas tradiciones y determinados prejuicios, se niega rotundamente a salir de su miserable condición, desbaratando, en consecuencia, todos los planes forjados para su educación e instrucción. Me refiero en estos casos concretos al indio adulto, que ha desarrollado sus energías físicas, fisiológicas y aún psíquicas, al lado del buey, del borrico, de la llama o del mulo, y que prefiere el aire libre del campo o la mítica atmósfera de su desventajada choza, al confortable albergue que ofrecen las ciudades y las habitaciones del hombre civilizado.

La cuestión de las costumbres aborígenas hacen del indígena una especie de autómatas que gira al impulso de un inconsciente determinismo fatalista, que se resuelve en la concepción religiosa del destino... *Ukamaphignu* dice el aymara (así siempre es, o ha sido), y está clausurado todo debate.

Al frente de esta circunstancia desfavorable, se presenta otra que la conceptúa favorable y de capital importancia para la solución del problema educacional del indio: me refiero a la adaptabilidad que, desde pocos años a esta parte, van manifestando los *niños indígenas* a la vida civilizada y a la fácil aprehensión del idioma nacional. Innumerables son los ejemplares que se pueden enseñar, para probar este aserto que constituye una halagadora realidad.

Muchos indios tenemos en la población, que saborean placenteros la vida del hombre civilizado que materialmente se han adaptado a otro género de costumbres y que, así en las escuelas como en las casas particulares, demuestran precocidad asombrosa y talento no común para el aprendizaje del idioma y otros conocimientos elementales a la vez que suficientes para la vida de relación dentro de la sociedad. Innumerables indígenas nos conocemos que leen, escriben y tienen ya carta de ciudadanía; y otros que, avanzando un tanto más en este camino, han trocado el *ponecho* por la chaqueta, y los calzados partidos por los pantalones de última moda.

El servicio de los establecimientos públicos, de rodados, el trabajo de obras públicas, la exquisita exteriorización del sentimiento estético, y, en fin, su incontestable adaptabilidad al servicio de las armas, hacen presumir que

el indígena tiene y ejerce las tendencias progresivas y tiende cada vez más a entrar en la corriente evolutiva de la civilización actual.

Por lo demás, es preciso declarar que el indígena nos aventaja en mucho en la fortaleza de sus músculos y en su general organización fisiológica. Es apto para la lucha, posee la ventaja de la frugalidad, astuto para sus combinaciones y muy moral, visto desde el punto donde principian y terminan las convenciones de la actual sociedad sobre la moralidad.

La criminalidad se ha desarrollado en el seno de la raza indígena, no precisamente por degeneración u otra causa biológica propia de ella, sino por efecto de educación y más que todo, por circunstancias especiales que han caracterizado la historia de su desenvolvimiento, siempre cohibido, resistido y presionado.

La corrupción es incipiente en la raza indígena y de aquí se deduce su fortaleza física y el desenvolvimiento de su generación sana e invariable.

El alcoholismo no ha hecho presa del indígena como del blanco. Bebe en determinadas ocasiones, se embriaga como todos, para mitigar momentáneamente el profundo dolor de sus desventuras y de las amarguras que la lucha por la existencia le proporciona.

La diferencia está en que el indio bebe alcohol de mala calidad y en proporciones ilimitadas, que contribuyen a perturbar su mentalidad y a resucitar sus instintos primitivos; pero, de todos modos, esta no es una tendencia de la raza es simplemente una circunstancia ocasional. En los blancos, la cuestión es de vida o muerte, porque es perseverante y cotidiana.

Pío Cáceres Bilbao.

AVISOS NUEVOS

LA CONSTRUCTORA.—De acuerdo con los estatutos, se convoca a los señores accionistas a la junta general ordinaria que tendrá lugar el 7 de julio próximo, a las 4 p. m., en la oficina de la sociedad. Queda cerrado desde la fecha el libro de transacciones.

La Paz, junio 19 de 1913.
El Director Gerente.
15 v. 3822.

INVITACIÓN RELIGIOSA.—Margarita C. Doraño, su plica a los parientes y amigos de la que fué señora *Edelmira Belzu* (Q. D. N. G.)

y en especial a las Esclavas del Santísimo Sacramento, que se dignen asistir a las misas y quinario que en el templo de la Catedral celebrará el canónico señor C. Tapia en sufragio de la finada los días 25 y siguientes a las 9 de la mañana. Favor que agradecerá inmensamente.

3 v. 3822.
INVITACIÓN RELIGIOSA.—Flora C. v. de Montes, invita a sus relaciones y amistades a la misa de requiem que se celebrará el día de mañana, a las 7 y 30 a. m., en el templo de la Merced, en sufragio del alma del que fué su recordado esposo don *Lucio Montes*.

Será favor que agradecerá por este acto de piedad religiosa.
SOCIEDAD DE PROPIETARIOS de Yungas e Inquisivi.—Propuestas.—Por acuerdo del Concejo Administrativo de la Sociedad se convoca a propuestas en pliego cerrado para la reconstrucción del puente del Chairo (camino de Corico).

Dicho trabajo consistirá en sustituir el piso actual de madera con otro de bovedillas de ladrillo de arco con argamasa de cal y arena, relleno de concreto hecho con cal y empedrado, para lo cual se utilizarán los cuatro tirantes de hierro que conserva, debiendo añadirse uno más al centro (doble T de 20 centímetros de ancho).

El proponente indicará las condiciones de la obra, el precio de la misma y el plazo dentro del cual deba efectuarse. Dichas propuestas se presen-

tarán en la Oficina de la Sociedad el día 14 de julio próximo, horas 2 m. p. Se advierte que el Consejo se reserva el derecho de aceptarlas o rechazarlas según conviniere a sus intereses y que el concesionario no podrá transferir sus derechos sin la previa aprobación del Consejo.

La Paz, junio 21 de 1913.
El Secretario.

15 v. 3822
3 v. 3810

OJO UN GRAN NEGOCIO para los capitalistas.—En venta la hermosa y espaciosa casa-chorro, por no admitir cómoda división entre sus propietarios, con frentes sobre las calles Comercio, Evaristo Valle y Lanza, con 12 tiendas sobre las indicadas calles, que a poco costo se puede formar hermosos almacenes, triplicando su renta, que actualmente no baja de 500 bolivianos mensual.

Referencias en la calle Mercado N° 59 y en la calle Pichincha N° 18.
15 v. 3810

CREDITO HIPOTECARIO DE BOLIVIA

En conformidad con el artículo 136 de los estatutos, se previene al público que el día martes 24 del presente mes, a las 1 p. m., tendrá lugar en el local de la institución el sorteo de Letras Hipotecarias, correspondiente a la amortización del semestre, pudiendo los tenedores de Letras asistir al acto.

La Paz, junio 14 de 1913.
El Administrador.
10 v. 3816

Dr. Carlos Saenz Q. CIRUJANO—DENTISTA graduado en la Universidad de Filadelfia, EE. UU. de N. O. 5 América y Bolivia.

Consultas: de 8 1/2 a 11 1/2 a. y m., de 1 y 1/2 a 5 y 1/2 p. m.
Calle Mercado N° 78, Casa del señor Antonio L. Pérez.

SE NECESITA—Una casa cómoda e independiente para establecer una casa de pensión. Referencias: «La Florida», calle E. Valle 51 y 53.
15 v. 3808

Grand Hotel Guibert

Se necesitan mozos competentes para el servicio del comedor y cantina. Se pagan buenos sueldos.

8 v. 3820
El Gerente.

COMPRA DE ANUARIOS.—En el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto se desea comprar la edición completa tanto de la «Colección Oficial» como de los Anuarios de Leyes, Decretos y Resoluciones Supremas de la República de Bolivia.

Dirigirse al Subsecretario del ramo.
1 m. Jn. 18

SE ALQUILA.—Un almacén espacioso y cómodo en la calle Bolívar Nos. 6 y 8. Referencias en la misma casa.
8 v. 3814

MONUMENTO A LOS COLORADOS.—Convocados a Asamblea.—Se convoca a los señores delegados de los establecimientos de instrucción a la asamblea que tendrá lugar el día lunes 23 de los corrientes, a las 8 p. m.

La reunión tendrá lugar en la calle Yanacocha N° 100, al lado de la Botica Central.

Se recomienda puntual asistencia.
La Paz, junio 19 de 1913
El Secretario.

3 v. 3820.

Dr. Luis Martínez Lara MEDICO—CIRUJANO Consultas: de 4 a 4 p. m. Calle Recreo y Yanacocha N° 59.

Correo casilla N° 147.
Teléfono 170—1 m. O.

Dr. José Tapia D.

Médico-Cirujano

Especialidad: enfermedades venéreas y sífilis, enfermedades de la piel.

Consultas todos los días de 12 m. a 4 p. m.

Illimani N° 12, al lado a. correo.
P. M.

Manuel Bilbao La Vieja Capellán del Hospital Loyza, hs. 8 a 11 a. m. y 1 a 5 p. m. Calle Bueno N° 2

CURA LA SIFILIS

PIDASE PROSPECTOS A

AUGUSTO MEYRE, Casilla 1495, Valparaíso

Medicamentos necesarios para el hogar

Que se remiten por correo a cualquier parte del Perú, de Chile, Ecuador y Bolivia a vuelta de correo.

A LOS PADRES DE FAMILIA, YA SEAN POBRES O RICOS, SE LES RECOMIENDA

Estos conocidos artículos son de gran interés en toda casa donde hay familia, en las haciendas y minas, etc., y nunca fallan, principalmente donde los señores médicos y boticarios están lejos. Aproveche. Que se le remiten por correo en cualquier parte del Perú de Chile, Ecuador y Bolivia a vuelta de correo. Escribanos hoy mismo a Lima, Perú, casilla correo N° 1154.

¡Ultimos descubrimientos de la medicina!

Un rostro lindo

Ejerce atracción general. Por eso, señoras y señoritas, no descuiden ustedes su cutis expuesto a tantas alteraciones. La «Crema de las Hadas» las ayuda como ninguna otra para conservar los encantos de la juventud y belleza. Toda imperfección cutánea desaparece, la tez queda transparente, suave y fina con la crema de «Las Hadas» como le consta a usted y al público de Lima y del mundo entero; hace 16 años que se vende y es usada por las principales damas; después de esta crema han salido lo menos 1,000 cremas y pomadas para la cara y diferentes afecciones de la piel, todas estas preparaciones han muerto y la única que se mantiene en el mundo y que es el deleite de cuantos la usan es la crema de «Las Hadas», esto está en la conciencia de todo el mundo. La crema de «Las Hadas» quita manchas, arrugas, espinillas, quita el color rojizo de la nariz, con el continuo uso desaparecen las señales de las viruelas, cura las erupciones que producen en el cuello después de afeitarse los caballeros. La crema de «Las Hadas», no contiene mercurio, es excelente para las escaldaduras de los niños. La crema de «Las Hadas» tiene la propiedad de que el que la usa le pone el cutis limpio, blanco y rosado como un ángel. La crema de «Las Hadas» es la más económica, pues su contenido es el triple que otras cremas y sólo vale \$ 1.

De venta por mayor y menor en Lima, calle de Polvos Azules N° 129. El remito por correo incluyendo el valor en estampillas. Escriba a Lima, casilla de correo N° 1154. **¡Salvación de los callos!** Loción «Iradium» reproduce y regenerador del cabello. Evita la calvicie, combate la caspa, retarda la canicie, mantiene el vello fuerte, desinfecta el cuero cabelludo. Hace salir pelo, conserva el color natural, regenera el cabello. Perfume aristocrático. Frasco \$ 3. Único lugar de venta en Lima calle de Polvos Azules, N° 129. Puede usted pedirnos por correo que se le mandará inmediatamente. Precio, 2 soles frasco.

El vello

La desepilación de tantas niñas graciosas se quita instantáneamente con el depilatorio «Ideal», sin daño alguno para el cutis, limpia las frentes calzadas de los niños y de los hombres, que les da un aspecto de no inteligentes. Precio: un sol. Escriba: Señores Rivero y Cia., Lima, casilla de correo N° 1154.

Callos

¡Alto! No sea usted bárbaro! No se corte los callos. Son muchos los casos desgraciados y aun fatales por cortarse los callos. Use usted «TO PUN», el mejor y único remedio para que salgan los callos de raíz sin quemar ni irritar, «TO PUN».

Callos

¡Alto! No sea usted bárbaro! No se corte los callos. Son muchos los casos desgraciados y aun fatales por cortarse los callos. Use usted «TO PUN», el mejor y único remedio para que salgan los callos de raíz sin quemar ni irritar, «TO PUN».

el más seguro, eficaz y barato, 50 centavos frasco, venden en Polvos Azules 129, Lima, casilla correo 1154.

Sudores de los pies

Repugnante es la persona que tiene la desgracia de que le suden los pies y las manos; se quita esta mala propiedad o enfermedad con el específico «VENUS». Esta especialidad tiene la virtud de hacer desaparecer en minutos los sudores y malos olores de los pies y de los sobacos, etc. Puede usted escribirnos que le mandaremos por 50 centavos de estampillas el mejor remedio para los callos.

De venta: Polvos Azules 129, Lima. Sino tiene a quien encargarlo a Lima, escribanos que le mandaremos su pedido a vuelta del correo. Precio: soles 1.50 cts.

El ungüento San Roque

Es muy conocido en esta ciudad. El ungüento «San Roque» se recomienda a las personas que tengan la cara o narices coloradas cualquiera que sea la causa, lo mismo que a los que tengan llagas incurables o sífilis, picadura de uta, Exemas, Escrófulas, Fístulas, Herpes, Sarnas, Granos, Manchas, Pecas y toda afección de la piel que se desea curar y que se crea incurable desahuciada por la ciencia, venden en Lima, casilla del correo N° 1154. Precio: un sol caja, pida «San Roque».

Enfermos del estómago

Las oblesas «Alfay» curan dispepsias, acidez del estómago, eructos, diarreas, pesadez del estómago, malas digestiones, vómitos y toda molestia del estómago. Pida usted oblesas «Alfay», Rivero y Cia., Lima, casilla del correo N° 1154. Precio \$ 1.50.

Colirio del Padre

Este colirio es el mejor y único remedio para toda enfermedad de la vista o mal de ojos, conjuntivitis, etc. etc., ojos que amanecen pegados.

Tópicos y linimentos para caballos enfermos

Cura cojeras, torceduras, esparramadas, sobrehuesos, matadura, llagas, riñoneras, guisaneras y toda enfermedad de caballos por vieja que sea.

Reumáticos

Dolor de riñones o dolores reumáticos por fuertes que sean se quitan con el específico norteamericano «EXCELSIOR» líquido; este específico es fácilmente absorbido por la piel, y diez minutos después de una fricción se puede descubrir en la orina la presencia del ácido úrico. Esta preparación puede llamarse el «606 del reumatismo». Para comodidad del público han llegado frascos medianos, chicos y grandes. De venta en las droguerías de Serra, Greco y Francia en el Callao y en la oficina de su agente, donde se dan muestras gratis para que pruebe el remedio el que crea que no es eficaz el

específico «EXCELSIOR» líquido, que produce su buen efecto a las pocas horas de uso. Se devuelve el dinero sino sana. ¿Qué más garantía? También vendemos ungüento «Excelsior» del legítimo. Si usted cree le es útil le mandaremos por correo. Precio, \$ 2 frasco grande.

Hombres y señoras

Inyección «Munyon» Dumsa, cura radicalmente en pocos días las enfermedades secretas de hombres y señoras, cura gonorreas, purgación, frotas blancas, supuraciones, irritaciones, etc. No produce estrechez ni dolor. Las señoras con su uso diario de una cucharada por litro de agua, se mantendrán siempre sanas. Usándolo como preventivo no hay contagio posible. Precio, \$ 1.50 cts.

Canas

Tinte AZABACHE, tinte inglés negrísimo, da a los cabellos y barba el color brillante y flexibilidad de las más hermosas cabelleras, no se ensucia la ropa ni las manos como otros tintes. \$ 1, le remito por correo.

Dolor de muelas

EL LICOR ELECTRICO le quitará el dolor más fuerte de muelas en un minuto, sin exponerse a que le arranque la muela, que a veces causa hasta la muerte, hoy desaparece el peligro con sólo usar el «Licor Eléctrico». Frasco chico \$ 0.50 cts.

Pomada «Sueca»

LA POMADA «SUECA» es de fama universal, muy conocida y recomendada por los principales médicos del mundo y de la capital, contra los reumatismos rebeldes y dolores de los riñones y de los huesos. Rivero y Cia., Lima, precio \$ 1. Casilla correo N° 1154.

Hombres débiles

Le recomendamos el vino tónico de «Quina Kola Coca Trebomina» contra la debilidad sexual e impotencia de los hombres y señoras, neurastenia y falta de apetito. Precio 1 \$ 80 frasco. Remito por correo; escriba hoy mismo en el sobre que incluímos.

Tosos rebeldes

Las toses rebeldes se curan con las muy afamadas pastillas de «Eucaliptos» muy conocida en Lima y todas partes del mundo. Las pastillas de «Eucaliptos» tienen propiedades poderosas y decisivas, curando rápida y definitivamente cualquier tose, resfriados, catarras, pulmonar, asma, influenza, bronquitis, tos ferina, pérdida de voz, ronquera, debilidad de los órganos vocales, irritación e inflamación de la garganta, dolores de pecho, anginas, fiebres, paludismo y todas las afecciones de las vías respiratorias. El jarabe San Jorge quita la tos convulsiva de los niños. De venta por mayor y menor en Lima, Señores F. O. de Rivero, calle de Polvos Azules N° 129. Casilla del correo N° 1154.

OJO AL AVISO

En la tienda N° 1 de la Plaza Alonso de Mendoza, o sea en la calle Inca N° 1, hay en venta constantemente: Colchales de vicuña y alpaca y tejidos de vicuña. Asimismo, se venden las grandes de vicuña para hilar.

PONGO.

Se necesitan los servicios de un pongo. Referencias en esta imprenta.

Dr. Leocadio Trigo OCULISTA

Médico del servicio oftalmológico del doctor Lagleyze, del Hospital de Clínicas de Buenos Aires.

Consultas: de 10 a 12 en la mañana y de 2 a 5 en la tarde

6—CALLE CASTRO—6

(Plazuela Frías, casa del Sr. Dr. Víctor Sanjinés).
Teléfono, 104. 1 m. Jn. 15

El porvenir de los Estados Balcanicos

El matrimonio del Rey Victor Manuel de Italia con la cuarta hija del Rey Nicolás de Montenegro, que se verificó en 1896, no estuvo desprovisto de significación política, pues este hecho puede muy bien ser interpretado en el sentido de que ya en dicha época Italia consideraba a Albania como una región propicia para su expansión territorial y, al mismo tiempo, que no era ajena a las cuestiones que en el futuro pudieran desarrollarse en la Península de los Balcanes.

Montenegro es colindante con Albania, y aunque sólo tiene 950,000 habitantes, por la índole belicosa de éstos, el pequeño Estado está destinado a desempeñar un papel importantísimo, el día que haya de ser resuelta la ardua cuestión de los Balcanes.

Una hija del Rey de Montenegro está casada con el Rey de Italia, otra con el de Serbia y las dos restantes con dos grandes Duques rusos.

Debido a sus poderosos amigos y parientes, el Rey Nicolás tiene una influencia enorme, que no está en relación con la pequeñez de su nación; llámasele el «suegro de la Europa oriental», y su país es uno de los ejes sobre que gira el equilibrio europeo.

Montenegro está, por decirlo así, bajo la protección de Italia y de Rusia; ambas naciones le han provisto, en distintas ocasiones, de cuantiosa dotación de cañones, fusiles, municiones, etc., etc., pues el país es pobre en demasía para poder proporcionarse las armas que necesita.

Merced a todas estas circunstancias, Montenegro ha venido a ser como una especie de avanzada fortificada italo-rusa, en el camino de Viena a Salónica, y en esto quizá estriba su principal importancia.

La ambición de Austria para adquirir a Salónica es casi tan antigua como la de Rusia para adquirir a Constantinopla.

Austria reconoció la importancia de Montenegro en relación a Salónica, hace ya muchos años; en 1878, con ocasión del Congreso de Berlín, dió los pasos necesarios para que Montenegro quedase incluído en su esfera de acción; a eso, y no a otra cosa, tendió el artículo 29 del Tratado de Berlín, que colocaba al puerto de Antivari [el único puerto montenegrino] bajo la inmediata inspección de Austria, cerrándolo a los barcos de todas las demás naciones y prohibiendo a los montenegrinos que tuviesen escuadra.

Andando el tiempo, Austria ha podido obtener otras concesiones en sentido análogo; Cettigne y Antivari son las dos ciudades más importantes de Montenegro; ambas se hallan en directa relación con estas dos austríacas, debidamente ptrechadas y fortificadas: Cattaro y Spizza; la bahía de Cattaro domina la ciudad de Cettigne, y la ciudad de Spizza domina el puerto de Antivari.

Del mismo modo que Austria en el futuro aspira a hacerse dueña de Montenegro, tiene puestas sus miras sobre Salónica, que por su situación cerca de Constantinopla y en la vecindad del Canal de Suez, ha de constituir, con el tiempo, uno de los puertos más importantes del Mediterráneo y ser la llave del comercio de Europa con el Oriente.

Por lo que respecta concretamente a Albania, Italia alienta otro género de aspiraciones, pues desea: o bien apropiarse su territorio, o impedir, por lo menos, que otra nación se posea de él.

En 1901, Guicciardini, que ya había sido Ministro de Negocios extranjeros, había dicho en el Parlamento italiano lo siguiente:

«Los principales intereses de Italia se hallan en el Mediterráneo, y giran en torno de Trípoli y Albania.

«No podemos consentir que Albania caiga en poder de una potencia de primer orden, y mucho menos que caiga en una de segunda, pero que por medio de pactos o de alianzas, está ligada con una de primer orden.

«Ya que hemos tolerado la creación de Bizerta, no podemos consentir la de otras Bizertas en Valona o en Durazzo.»

Valona y Durazzo son los

dos principales puertos de Albania, y las anteriores palabras del político italiano demuestran que las ambiciones y los intereses de Italia y de Austria en Albania son completamente incompatibles.

Austria desea la posesión de Albania, e Italia, de acuerdo con Montenegro, aspira a la formación de una confederación balcánica.

Los serbios, búlgaros, croatas y montenegrinos pertenecen a la raza servia; hablan el mismo idioma, y ningún interés puede existir en contra de la confederación de estas nacionalidades, con excepción del que pueda alegar Austria-Hungría.

Las provincias austríacas de Bosnia, Herzegovina y Dalmacia están habitadas principalmente por serbios, y la existencia de una gran confederación servia en los Balcanes, al lado de la frontera austríaca, implicaría un peligro constante para Austria-Hungría, pues de los ocho millones de serbios que habitan en el Oriente de Europa, tres millones aproximadamente pertenecen a las provincias citadas, y son en la actualidad súbditos austríacos.

El Rey Nicolás, que es el poeta más grande de su Reino, ha expresado en numerosos poemas, dramas, cantares y composiciones sueltas lo constituye su gran ideal, o sea el mantenimiento de la paz y la prosperidad de la Península de los Balcanes, mediante la cooperación de todos los Estados balcánicos de la raza servia.

En uno de sus dramas alegóricos, titulado *la Emperatriz de los Balcanes*, uno de los personajes propone la unión de los serbios con los búlgaros y con los croatas, y otro dice: «Los alemanes y los magiars nos ayudarán en esa empresa para la liberación de nuestra patria.»

El padre del que así se expresa le replica: «Librenlos la provincia de la ayuda de los alemanes y de los magiars, porque el lobo, aunque se disfraza de cordero, no puede nunca reprimir sus instintos, y acabaría por llevarse la mejor parte; luchemos nosotros solos para rescatar nuestra independencia, que siempre vale lo que más cuesta, y la libertad no se sabe apreciar sino cuando es conquistada a fuerza de lágrimas y penalidades.»

Si el problema de la Turquía europea pudiera ser resuelto mediante la creación de la confederación balcánica y esta solución parece muy verosímil—suriría la cuestión relativa a quién habría de presidirla.

Tal vez le fuese encomendada la dirección al Rey de Montenegro, aunque también es muy posible que le fuera encomendada a un Príncipe italiano o al propio Rey de Italia, que sería entonces Emperador de los Balcanes; claro es que para eso Italia tendría que vencer la resistencia de Austria; pero no deja este hecho de constituir una hipótesis de que ya se le ha tratado en diferentes ocasiones en las cancillerías europeas.

ADIOS!

Dolores de cabeza

Así puede Ud. decir cuando toma las—

Cápsulas de Nervalina

que vaneen infaliblemente la jaqueca, neuralgia ciática y el dolor de cabeza en todas sus formas.

DIA SOCIAL

Cumpleaños.—La respetable señora Isolina C. de Soruco, esposa del señor Ministro de Hacienda, don Alejandro Soruco, recuerda hoy el aniversario de su natalicio.

Activa y laboriosa propagandista de la Protectora de la Infancia y de otras sociedades de beneficencia, la señora de Soruco es una señora digna del aprecio de nuestra sociedad. La saludamos muy respetuosamente deseándole un feliz cumpleaños.

En la Villa Rodríguez.

Publicamos a continuación la nómina de los invitados y manifestantes en el día de campo ofrecido por los alumnos del 5º curso de la Facultad de Derecho al señor Julio Ezaguirre, con motivo de su cumpleaños. Esta fiesta se verificará hoy en la villa Rodríguez (Challapampa).

Profesores de la Facultad de

Derecho, señores: Eduardo Rodríguez V., Felipe 2º Guzmán, Hernando Siles, José Palma y V. y Roberto Zapata.

Alumnos del 5º año señores: Roberto Araujo, Manuel Carrasco, Ricardo Criales, Gerardo Campos, Alfredo Díaz Romero, Octavio Limpas S., Julio C. Linares, Raúl Lizón, Elodoro López T., Julio Pantoja E., Luciano Peña, Isaias Rivero, Modesto Rodríguez, Alberto Terceros, Gerardo Tejada, Severo Torres, Agustín Trujillo, Max Vargas, Juan de la C. Vera y Vicente Vidal.

El beneficio del sábado.

—Nos insinúan dejar constancia de que la función dada el sábado último a beneficio de la Protectora de la Infancia, fué comprada por esta institución a la Empresa Bouquet por un buen precio.

Recepción.—Interesante y animada como siempre resultó la recepción ofrecida en la tarde de ayer por la familia Goytia a nuestra sociedad.

Esta simpática reunión, donde respiraba un puro ambiente de sociabilidad, terminó en las primeras horas de la noche, habiendo asistido a ella lo más *chic* que existe en nuestra sociedad.

Enfermos.—Se encuentra completamente restablecido de las graves dolencias que le aquejaron en días pasados el señor Antenor Sebuero.

—Desde hace algunos días, se halla un tanto delicado de salud el señor Jacobo Backus, Representante de la «Bolivian Railway».

—Continúa con la salud quebrantada la señora Mercedes I. de Blanco.

—Igualmente se encuentra postrado en el lecho del dolor el señor Alberto Requena.

—Guarda cama a consecuencia de una fuerte indisposición la señora Mercedes de Olagüel.

Matrimonio.—Se ha tramitado ante el notario respectivo el matrimonio del señor Manuel V. Loza con la señora Tomasita O. V. de Guerra.

Viajeros.—En el internacional de ayer ha partido con destino a la capital chilena el señor Carlos R. Alarcón.

—Se ha dirigido a sus propiedades del Altiplano por una corta temporada la señora Amalia de Ballivián.

—Por tren de mañana recién se restituye a Guayaquil el Coronel Carlos Ariñez del Prado, primer comandante del Regimiento Abaroa.

—Después de corta permanencia entre nosotros ha vuelto a la ciudad de Oruro el Sr. Guillermo Mier y León, en cuya compañía también emprendió viaje de regreso su señora.

—De la vecina ciudad de Viacha ha venido por algunos días el Mayor Carlos Blanco Galindo.

—Se encuentra entre nosotros el señor Guillermo del Carpio.

—Hoy vuelve de sus propiedades del Altiplano el señor Amadeo Ergueta.

—Prepara viaje al interior de la república el señor Pedro A. Blanco.

—Procedente de Corocoro se encuentra en esta ciudad el señor Mariano C. Flores, Juez de Partido de aquella capital, en compañía de su esposa e hija.

—Procedente de Oruro se encuentra en esta ciudad el señor Isaac Valenzuela.

—En viaje de recreo se ha dirigido a Cochabamba el señor Peter Mac Queen.

—Se ha restituido a Oruro el señor Ezequiel Jáuregui.

—Después de breves días de permanencia entre nosotros ha vuelto a la capital de la república el señor Natalio Peña.

El poder

del bello sexo

está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un cutis suave, aterciopelado, sin espinillas, manchas o pecas, lo que conseguiréis con el uso constante y exclusivo de la

Crema del Harem

especialmente en combinación con los

Polvos del Harem

LOGRAR ESTA OPORTUNIDAD.—Por precio módico se vende una casa cómoda, recién construída, como para tres familias, tiene tres patios, corral y agua potable.

Además se vende en la misma casa un piano nuevo por precio equitativo. Referencias: calle Tarija N° 59.

v. 10 3815

LA PAZ

ALMANAQUE

JUNIO

Domingo 22.—San Paulino, obispo.

BOTICA DE TURNO

Para la segunda quincena, la Botica de los Incas calle Lavagavi.

En libertad.—Se le concedió libertad provisional mediante la respectiva fianza al motorista Manuel Rodríguez.

Después de haber cumplido su condena ha sido puesto en libertad el día de ayer el reo Rosendo González.

Licencia.—Se le concedió licencia por el término de 15 días al señor Luis Pinell, subadministrador de correos de Coroico.

Hijo desnaturalizado.—El día de ayer fué conducido a la Central el individuo Antonio Hermosa, por haber intentado poner manos violentas a su madre.

Fianza.—En los obrados seguidos por Enrique Boock, a poderado de la casa Dautsberg Schubering y Cº, ofreciendo fianza para establecer una agencia de aduana en Arica, la Prefectura del Departamento ha ordenado se extienda la correspondiente escritura de aceptación.

Notas militares.—Ha sido negada por el Ministerio de Guerra la solicitud del soldado músico Zacarías Encinas, perteneciente al Batallón «Campeños», 5º de línea, por haber cometido antes el delito de desertión.

Igualmente, ha sido negada la solicitud del soldado músico Francisco Arias, del Batallón Murillo, 1º de línea, por haber sido presentada fuera del tiempo prescrito por ley.

El Consejo Supremo de Guerra ha declarado inocente del delito que se le imputaba a Rosendo Reyes. En consecuencia, el Ministerio del ramo ha ordenado que el Prefecto y Comandante General ordene, a su vez, su inmediata libertad.

A la pena capital.—El Juez de Partido doctor Ricardo Salinas L., ha pronunciado sentencia definitiva en el juicio criminal seguido por el Ministerio Público contra Serapio y Saturnino Choque y cº, por el delito de asesinato perpetrado en la persona de Agustín Timachi. Por dicha sentencia, son condenados a la pena capital los reos Choque, a í como los cómplices son condenados a la cuarta parte de la pena equivalente a la que el reo principal había sufrido en la pena de presidio.

—Pasado mañana publicaremos la parte dispositiva de esta sentencia.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Saturnina Roca, 45 años; Faustino Colano, 28 años; Modesta Canavari, 4 años.

Obsequio de entradas.—El señor José R. Soria, propietario de la Botica Boliviana, obsequiará desde hoy boletos de entrada para el cáronnel zoológico a todos los compradores de específicos y que soliciten despacho de recetas en su establecimiento de la calle Ayacucho.

Damos el aviso a nuestros lectores para que tomen nota de este anuncio, que les interesa grandemente.

ESPECTACULOS

RIGOLETTO

Una numerosa y selecta concurrencia aplaudió anteanoche, por segunda vez, esta hermosa ópera del maestro Verdi, cantada a beneficio de la humanitaria institución «Casa de la Infancia».

La Bernard, Ghirardini, Pares y Mori hicieron lujo de sus sobresalientes dotes artísticas, Ghirardini hizo un Rigoletto bien caracterizado.

La institución beneficiada ha debido obtener un resultado bastante apreciable.

GIOCONDA

Para esta noche se anuncia la exhibición de esta hermosa ópera, como última función de la temporada.

SE ARRIENDA.—Una casita pequeña situada en Sopocachi. Referencias casa de la señora Molina, en la misma región de Sopocachi. 3 v. 3821

MUNICIPAL

El H. Concejo Municipal, en su sesión ordinaria del día 20 del mes en curso, ha resuelto los siguientes asuntos:

JURADOS DE IMPRETA.—Ha sido aprobada la nómina de jurados de imprenta para el año 1913, presentada por la comisión de Justicia, habiéndose ordenado se extendan los nombramientos respectivos.

COMPENSACIÓN DE TERRENOS.—Se ha acordado compensar con terrenos municipales los ofrecidos por el presidente de la sociedad de tiro al blanco Franco l'aceña, debiendo el Ingeniero valorizar dichos terrenos.

PUESTOS VACANTES.—El Inspector de Hospitales, ha denunciado al H. Concejo Municipal el abuso de algunos practicantes de los hospitales con licencias continuas dejando abandonados sus cargos, habiendo éste declarado la vacancia de tres puestos.

AVENIDA CENTRAL.—Se ha prorrogado por cincuenta días más el término señalado para las presentaciones de estudios y planos de la avenida central de La Paz.

SUSPENSIÓN DE CARGOS.—El señor Inspector del Cementerio General, señor Aliaga, ha dado parte al H. Concejo haber suspendido de sus funciones a los agentes de ese establecimiento Juan Patiño, Juan Veintemillas y Polonio Santalla, por falta de cumplimiento en sus deberes. Aprobado.

PROPUESTAS.—Se ha dado lectura a las propuestas presentadas para la tumbura de la capilla del Cementerio, habiendo dado el siguiente resultado:

Máximo Calderón, Bs. 8 500.—Armando Bilbao, 6,600.—José C. Criales, 14,000.—Manuel Pacheco, 4,572.—David Espinosa, 4,840.

COMISIÓN ESPECIAL.—Se procedió al nombramiento de la comisión especial que debe calificar las patentes impuestas a las tiendas de consumo, habiendo sido designados los señores Arduz, Soto Polar y Zuazo y el señor David Ascarroz, como Inspector del Tesoro.

Centro Social de Obreros.—Hoy, a horas 2 p. m., se reunieron los miembros de esta sociedad, en el local de la calle Bolívar, con objeto de renovar el personal de su mesa directiva.

Exposición Nacional.—Para la realización de la Exposición Nacional que se efectuará en agosto próximo, ha dirigido el Ministerio de Justicia el oficio que se detalla en seguida, a la repartición indicada: La Paz, 17 de junio de 1913.

Al señor Director General de Estadística y Estudios Geográficos.

Presente.

Señor: A fin de dar efectiva ejecución a la ley de 26 de agosto de 1912 y cuya publicación en los diarios de sus respectivos distritos se ha ordenado a las Prefecturas de la República, en circular de 7 del presente mes, para el pleno conocimiento de los vecindarios, me cabe insinuar a Ud. se sirva prestar su valiosa colaboración en todo lo concerniente a este torneo nacional. Desde luego se ha de servir Ud. formular un proyecto que comprenda el plan general de la Exposición, los planos y detalles consiguientes.

Con este motivo me es grato saludar a Ud. como su atento servidor.

José S. Quinteros

MI. Eusebio Torrico

ABOGADO

Atiende asuntos civiles y criminales en recurso de nulidad ante la Excm. Corte Suprema de Justicia.

Calle Abaroa N° 96. Sncr, mayo 15 de 1913. 15 v. 3815

Piezas amuebladas

En alquilan en la Calle Chirinos N° 124, el barrio más central de la ciudad. 15 v. 3805.

JUEGOS FLORALES.—Que se efectuarán el 6 de Agosto de 1913.

Convócase a los poetas nacionales y extranjeros residentes en Bolivia al torneo literario que abrirá desde hoy en la ciudad de La Paz el «Círculo de Bellas Artes» en beneficio de la «Sociedad Protectora de la Infancia», para celebrar dignamente el aniversario de la fecha gloriosa del 6 de Agosto de 1825.

Las condiciones son las siguientes:

Composición poética de tema y metro libres.

Primer Premio.—Flor Natural y demás privilegios que la tradición de estas fiestas concede al poeta laureado.

Segundo Premio.—Jazmín de Oro.

Las composiciones que se manden al concurso serán dirigidas al Presidente del Jurado de los Juegos Florales, hasta el 30 de junio del presente año, en sobre cerrado y firmadas únicamente con un lema; otro sobre cerrado y lacrado que leve como rótulo el lema de la composición, contendrá el nombre del autor.

La nómina de los miembros del Jurado calificador se publicará oportunamente.

La Paz, febrero 15 de 1913. El Secretario del Círculo 1 m. M-2



CONSULES, PERITOS MERCANTILES, CONTADORES, TENEDORES DE LIBROS. Personalmente o por correo prepara el—

Instituto Mercantil de Santiago [Chile]

Fundado en 1904

CAPITAL \$ 200,000

Banquero: «Banco de Chile» Enseñase según los adelantos últimos de la educación profesional, las siguientes contabilidades: Inglesa, Comercial, Bancaria, Agrícola, Minera, Industrial, Militar, Eclesiástica, Liquidaciones, Oro y Billetes al Tercio, etc. Además, Aritmética Comercial, Estenografía y Algebra, Gramática, Francés, Alemán e Italiano; Economía Política, Hacienda Pública y Estadística, Derecho Civil, Derehco comercial, Derecho Internacional, Régimen Aduanero, Legislación Consular, Algebra financiera y Geografía Económica, Caligrafía, Dactilografía y Taquigrafía, Moral y Pedagogía. Cursos colectivos de 1 y 2 años y de 6 a 4 meses, importan Bs. 160, 110 y 50 respectivamente; individuales que durarán la mitad del tiempo de los otros, importan Bs.: 500, 250 y 110, respectivamente. PENSIÓN [cama y comida] Bs. 45 mensuales. NGRESO DE ALUMNOS: en toda época del año, sin examen y desde los 12 años de edad. Pícase prospectos en esta imprenta o a Santiago Chile, Ahumada, 1886. La obra «Contabilidad Comercial», sin profesor, «Contabilidad Agrícola y Aritmética», sin profesor [dedicada a los Excmos. presidentes de las repúblicas de Chile, Argentina y Bolivia] y «Aritmética Práctica Contables» sin profesor, valen 24 Bs. cada una. Estas obras se venden en esta imprenta de «El Comercio d. Bolivia» Victor Mena Velásquez, Director Contador de Estado y Perito Mercantil y Consular.—José Paz Molina, Profesor boliviano, secretario.

Señor: A fin de dar efectiva ejecución a la ley de 26 de agosto de 1912 y cuya publicación en los diarios de sus respectivos distritos se ha ordenado a las Prefecturas de la República, en circular de 7 del presente mes, para el pleno conocimiento de los vecindarios, me cabe insinuar a Ud. se sirva prestar su valiosa colaboración en todo lo concerniente a este torneo nacional. Desde luego se ha de servir Ud. formular un proyecto que comprenda el plan general de la Exposición, los planos y detalles consiguientes.

Con este motivo me es grato saludar a Ud. como su atento servidor.

José S. Quinteros

Señor: A fin de dar efectiva ejecución a la ley de 26 de agosto de 1912 y cuya publicación en los diarios de sus respectivos distritos se ha ordenado a las Prefecturas de la República, en circular de 7 del presente mes, para el pleno conocimiento de los vecindarios, me cabe insinuar a Ud. se sirva prestar su valiosa colaboración en todo lo concerniente a este torneo nacional. Desde luego se ha de servir Ud. formular un proyecto que comprenda el plan general de la Exposición, los planos y detalles consiguientes.

Con este motivo me es grato saludar a Ud. como su atento servidor.

José S. Quinteros

MI. Eusebio Torrico

ABOGADO

Atiende asuntos civiles y criminales en recurso de nulidad ante la Excm. Corte Suprema de Justicia.

Calle Abaroa N° 96. Sncr, mayo 15 de 1913. 15 v. 3815

Piezas amuebladas

En alquilan en la Calle Chirinos N° 124, el barrio más central de la ciudad. 15 v. 3805.

JUEGOS FLORALES.—Que se efectuarán el 6 de Agosto de 1913.

Convócase a los poetas nacionales y extranjeros residentes en Bolivia al torneo literario que abrirá desde hoy en la ciudad de La Paz el «Círculo de Bellas Artes» en beneficio de la «Sociedad Protectora de la Infancia», para celebrar dignamente el aniversario de la fecha gloriosa del 6 de Agosto de 1825.

Las condiciones son las siguientes:

Composición poética de tema y metro libres.

Primer Premio.—Flor Natural y demás privilegios que la tradición de estas fiestas concede al poeta laureado.

Segundo Premio.—Jazmín de Oro.

Las composiciones que se manden al concurso serán dirigidas al Presidente del Jurado de los Juegos Florales, hasta el 30 de junio del presente año, en sobre cerrado y firmadas únicamente con un lema; otro sobre cerrado y lacrado que leve como rótulo el lema de la composición, contendrá el nombre del autor.

La nómina de los miembros del Jurado calificador se publicará oportunamente.

La Paz, febrero 15 de 1913. El Secretario del Círculo 1 m. M-2

Señor: A fin de dar efectiva ejecución a la ley de 26 de agosto de 1912 y cuya publicación en los diarios de sus respectivos distritos se ha ordenado a las Prefecturas de la República, en circular de 7 del presente mes, para el pleno conocimiento de los vecindarios, me cabe insinuar a Ud. se sirva prestar su valiosa colaboración en todo lo concerniente a este torneo nacional. Desde luego se ha de servir Ud. formular un proyecto que comprenda el plan general de la Exposición, los planos y detalles consiguientes.

Con este motivo me es grato saludar a Ud. como su atento servidor.

José S. Quinteros

Señor: A fin de dar efectiva ejecución a la ley de 26 de agosto de 1912 y cuya publicación en los diarios de sus respectivos distritos se ha ordenado a las Prefecturas de la República, en circular de 7 del presente mes, para el pleno conocimiento de los vecindarios, me cabe insinuar a Ud. se sirva prestar su valiosa colaboración en todo lo concerniente a este torneo nacional. Desde luego se ha de servir Ud. formular un proyecto que comprenda el plan general de la Exposición, los planos y detalles consiguientes.

Con este motivo me es grato saludar a Ud. como su atento servidor.

José S. Quinteros

